

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: OÜ Neljakeelne

registrikood: 11284377

tänavatalu nimi, Paldiski mnt 53-9

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10614

telefon: +372 6608758, +372 56454197, +372 5291510

e-posti aadress: pirettoomel@hotmail.com, argotoomel@hotmail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	9
Lisa 3 Materiaalne põhivara	9
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 5 Tööjõukulud	10
Lisa 6 Seotud osapooled	10

Tegevusaruanne

2012.a. jätkas OÜ Neljakeelne muusikaliste- ja raamatupidamisteenuste osutamisega.

Peamisteks koostööpartneriteks olid 2012.aastal HT Meelelahutus OÜ ja OÜ Opus EST.

2012. aasta peamine eesmärk oli teenuste müügikäibe suurendamine.

2012. aastal OÜ Neljakeelsel töölepingulisi suhteid ei olnud. Juhatusel maksti töötasu 3 480 eurot.

2012. aastal arengu- ja uurimisväljaminekuid ei tehtud.

Peamised finantssuhtarvud

	2012	2011
Müügitulu EUR	51 089	49 026
Käibe kasv	4,2 %	27,2 %
Kasum enne makse	3 840	4 340
Kasumi kasv	-11,5 %	1009,9 %
Puhaskasum EUR	3 840	4 340
Puhaskasumi kasv	-11,5 %	299,4 %
Puhasrentaablus	7,5 %	8,9 %
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (likviidsus)	8,6	1,8
ROA (varade rentaablus)	21,5 %	24,6 %
ROE (omakapitali rentaablus)	22,8 %	33,5 %

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = $(\text{müügitulu } 2012 - \text{müügitulu } 2011) / \text{müügitulu } 2011 * 100$
- Kasumi kasv (%) = $(\text{kasum } 2012 - \text{kasum } 2011) / \text{kasum } 2011 * 100$
- Puhasrentaablus (%) = $\text{kasum enne makse} / \text{müügitulu} * 100$
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$
- ROA (%) = $\text{puhaskasum} / \text{varad} * 100$
- ROE (%) = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	6 521	4 731	
Nõuded ja ettemaksed	2 519	3 826	
Kokku käibevara	9 040	8 557	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	8 828	9 111	3
Kokku põhivara	8 828	9 111	
Kokku varad	17 868	17 668	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	1 057	4 058	4
Eraldised	0	639	
Kokku lühiajalised kohustused	1 057	4 697	
Kokku kohustused	1 057	4 697	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	10 159	5 819	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 840	4 340	
Kokku omakapital	16 811	12 971	
Kokku kohustused ja omakapital	17 868	17 668	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	51 089	49 026	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-31 021	-30 114	
Mitmesugused tegevuskulud	-8 371	-7 203	
Tööjõukulud	-4 628	-4 453	5
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-2 878	-2 483	
Muud ärikulud	0	-377	
Ärikasum (kahjum)	4 191	4 396	
Finantstulud ja -kulud	-351	-56	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	3 840	4 340	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 840	4 340	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest	62 352	59 156
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-51 949	-44 873
Väljamaksed töötajatele	-4 622	-4 437
Makstud intressid	-352	-70
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-340
Kokku rahavood äritegevusest	5 429	9 436
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-3 001	-7 444
Laekunud intressid	1	14
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-3 000	-7 430
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	639
Saadud laenude tagasimaksed	-639	-1 278
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-639	-639
Kokku rahavood	1 790	1 367
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	4 731	3 364
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 790	1 367
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	6 521	4 731

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	5 819	8 631
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	4 340	4 340
31.12.2011	2 556	256	10 159	12 971
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	3 840	3 840
31.12.2012	2 556	256	13 999	16 811

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Neljakeelne (edaspidi ka "Ettevõtte") 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud 1. jaanuaril 2003. aastal jõustunud raamatupidamise seadusega ja mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

Raha

Bilansis kajastatud "Raha ja pangakontod" sisaldavad kassa ja pangakonto saldosisid.

Äritegevuse rahavood on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeeringu- ja finantseerimistegevuse rahavood on esitatud aruandeperioodi brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Finantsinvesteeringud

Finantsvaradeks loetakse raha ja ostjalt laekumata arveid, viitlaekumisi. Finantskohustusteks loetakse hankijatele tasumata arveid, viitvõlgasid, muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid ning muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud kulutusi.

Finantsvarad ja -kohustused kajastatakse bilansis hetkel, mil Ettevõttele läheb üle omandiõigus vastavalt finantsvara või -kohustuse lepingu tingimustele.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest.

Kui materiaalse põhivara eeldatav neto realiseerimismaksumus on püsivalt madalam jääkväärtusest, on vastav vara esitatud hinnatuna eeldatavas neto realiseerimismaksumuses.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Ettevõtte amortiseerib kontori inventari ning masinaid ja seadmeid amortisatsioonimääraga 20% aastas.

Materiaalse põhivara parendused kuuluvad kapitaliseerimisele, kui nendega seoses viiakse konkreetse vara omadused kvalitatiivselt uuele tasemele või kui on võimalik tõestada, et tehtud kulutustega vastavuses olevad tulud tekivad olulises osas tulevastel perioodidel. Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodikuluna.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel, kui kõik olulised kauba omandiga seotud riskid on ostjale üle läinud ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil.

Müügitulu kajastab müüdnud kaupade ja teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud hinnaalandid ja tagastatud

kaubad. Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil.
Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Ostjatelt laekumata arved	2 571	3 815
Kokku nõuded ostjate vastu	2 571	3 815

Lisa 3 Materiaalne põhivara

(eurodes)

						Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010						
Soetusmaksumus	0	2 031	6 656	8 687	1 113	9 800
Akumuleeritud kulum	0	-1 306	-3 896	-5 202	-448	-5 650
Jääkmaksumus	0	725	2 760	3 485	665	4 150
Ostud ja parendused	1 885	0	514	2 399	5 045	7 444
Amortisatsioonikulu	-283	-376	-1 349	-2 008	-475	-2 483
31.12.2011						
Soetusmaksumus	1 885	1 137	6 019	9 041	6 158	15 199
Akumuleeritud kulum	-283	-788	-4 094	-5 165	-923	-6 088
Jääkmaksumus	1 602	349	1 925	3 876	5 235	9 111
Ostud ja parendused	204	834	1 557	2 595	0	2 595
Amortisatsioonikulu	-411	-311	-924	-1 646	-1 232	-2 878
31.12.2012						
Soetusmaksumus	2 089	1 971	4 794	8 854	6 158	15 012
Akumuleeritud kulum	-694	-1 099	-2 236	-4 029	-2 155	-6 184
Jääkmaksumus	1 395	872	2 558	4 825	4 003	8 828

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	157	157		
Võlad töövõtjatele	229	229		
Maksuvõlad	358	358		
Muud võlad	313	313		
Muud viitvõlad	313	313		
Kokku võlad ja ettemaksed	1 057	1 057		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	3 299	3 299		
Võlad töövõtjatele	229	229		
Maksuvõlad	223	223		
Muud võlad	307	307		
Muud viitvõlad	307	307		
Kokku võlad ja ettemaksed	4 058	4 058		

Lisa 5 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Sotsiaalmaksud	1 148	1 105
Muud	3 480	3 348
Kokku tööjõukulud	4 628	4 453

Neljakeelne OÜ-l ei ole töötajaid.

Lisa 6 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	3 480	3 348

Aruande digitaalallkirjad

OÜ Neljakeelne (registrikood: 11284377) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ARGO TOOMEL	Juhatuse liige	13.03.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	10 159
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 840
Kokku	13 999

Neljakeelne OÜ juhatus otsustas 2012. aasta eest dividende mitte välja maksta. Aruandeperioodi kasum summas 3840 eurot jäetakse eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele.

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	10 159
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 840
Kokku	13 999

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kontsertide lavastamine ja esitamine, muusikaline loometegevus jms tegevus	90012	49521	96.93%	Jah
Raamatupidamine, maksualane nõustamine	69202	1568	3.07%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Piret Toomel	46901140289		1278 EUR
Argo Toomel	36905065213		1278 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6608758
Mobiiltelefon	+372 5291510
Mobiiltelefon	+372 56454197
E-posti aadress	pirettoomel@hotmail.com
E-posti aadress	argotoomel@hotmail.ee